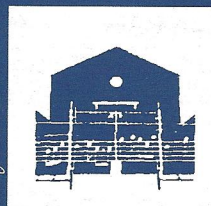


1° festival  
internazionale  
**ORCHESTRE  
GIOVANILI  
EUROPEE**



**Accademia San Felice**

Piazza San Felice 5, 50125 Firenze  
tel. 055 223476 fax 055 229699

2 Pepys Road, London SE14 5SB, England  
tel. & fax +44 171 358 0686

Per informazioni tel. 055 4489248 / 055 223476, fax 055 444217  
<http://soalinux.comune.firenze.it/sanfelice/default.htm>



COMUNE  
DI FIRENZE

REGIONE  
TOSCANA

PROVINCIA  
DI FIRENZE



Accademia San Felice

1° festival  
internazionale  
**ORCHESTRE  
GIOVANILI  
EUROPEE**



Piazza Ss. Annunziata, Firenze

17 > 31 Luglio 1999

EDINBURGH YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA, SACRAMENTO YOUTH SYMPHONY PREMIER ORCHESTRA, CITY OF BELFAST YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA, TRIO FRANK BRIDGE, INDRAKVARTETTEN, ORCHESTRA "ACADEMIA", MUSIKAKADEMIE KASSEL, DUO ROLLA, CONSERVATORIO L. CHERUBINI DI FIRENZE, ENSEMBLE SAN FELICE, CORO HARMONIA CANTATA, ORCHESTRA SINFONICA del CONSERVATORIO DI BILBAO, JEUNE ORQUESTRE SINFONIQUE CLAUDE DEBUSSY Andee-Louise Hypolite, Sarah Oates, Christopher Adey, Linus Roth, Barth Vandendoagaerde, Patrick Schleuter, Alberto Bogni, Giuseppe Bruno, Michael Neumann, Aisling Agnew, Jonathan Byers, Jonathan Coffey, Stanley Foreman, Roberto Mazzola, Giulio Glavina, Mariangela Marcone, Anna Blomkvist, Karolina Sjöholm, Diana Crafoord, Lisa Fagius, Natalia Benedetti, Bohdan Boguszewski, Gregorio Nardi, Julie Sheperd, Pierclaudio Fei, Giovanni Varoli, Carla Vaccaro, Marco Di Manno, Federico Bardazzi, Giangiacomo Pinardi, Mya Fracassini, Alonso Diaz, Sophie Rolleaux, Jean Philippe Chevalier, Corrado Canonici, Bohdan Boguszewski, Raffaele Mani, Ian Hooker, Mariusz Patyra, Jan Milosz Zarzycki, Almut Steinhausen, Michael Veit, Wiltrud Steinhausen, Ivano Battiston, Francesco Gesualdi, Alessandro Moretti, Modestino Musico, Massimo Signorini, David Bellugi.

violino Roberto Mazzola

violino II Karolina Sjöholm

violoncello Giulio Glavina

viola Diana Crafoord

pianoforte Mariangela Marcone

orchestra K 622

P. I. Tchaikowski, Sinfonia per archi Op. 48

**Andrea Cavallari** direttore artistico, **Federico Bardazzi** presidente, **Eleonora Tassinari** ufficio stampa, **Emanuela Del Signore** direttore di produzione, **Tullia Caballero** assistente alla produzione, **Veronica Del Signore** coordinamento ufficio Londra, **Rachel Tambini** assistente ufficio Londra, **Camilla Laschi**, **Elena Conedera** e **Silvia Scheggi** coordinamento didattico, **Riccardo Cavallari** allestimento.

Ringraziamo per la preziosa collaborazione: Massimiliano Vivoli, Rodolfo Budini Gattai, Roberto Budini Gattai, Cooperativa Madonnina del Grappa, Music Europa e Music & Travel (Londra), Kultur Malmö (Svezia), Associazione Commercianti Via de' Servi, Elizabeth Kershner, Icilio Disperati, Hotel Loggiato dei Serviti, PAM - Promozione Albergatori di Montecatini, Associazione Culturale Italo-Polacca in Toscana, Marlena Chybowska, Maria Gratkowska-Scarlini, Jolanta Talaj.

**17 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

## Edinburgh Youth Symphony Orchestra

(Scozia)

G. Bizet *Carmen Suite No. 1*  
E. Elgar *Sea Interludes*  
S. Rachmaninoff *Sinfonia No. 3*

mezzosoprano Andee-Louise Hypolite  
**direttore Christopher Adey**

**20 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

## Sacramento Youth Symphony Premier Orchestra

(USA)

A. Dvorak *Sinfonia No. 9 in Mi minore, Op. 95*  
G. Bizet *Carmen Suite*  
A. Copland *dal "Rodeo"*  
*Buckaroo Holiday*  
*Hoedown*

**Direttore Michael Neumann**

**23 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

I GIOVANI SOLISTI EUROPEI

## Trio Frank Bridge

(Italia)

violino Roberto Mazzola

**18 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

I GIOVANI SOLISTI EUROPEI

## Violinisti della "Negri Violin School"

(Honorary President Yehudin Menuhin)

Linus Roth (Germania)  
Bart Vandenberg (Belgio)  
Patrick Schleuter (Germania)

J. Brahms *Sonata n. 1*  
*Sonata n. 2*  
*Sonata n. 3*

**21 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

## City of Belfast Youth Symphony Orchestra

(Irlanda del Nord)

D. Shostakovich *Festival Overture Op. 96*  
C. Chaminade *Concertino in D major Op. 107*  
P. Mascagni *Intermezzo dalla*  
*'Cavalleria Rusticana'*  
M. Bruch *Kil Nidrei Op. 47*  
M. Mussorgsky *Notte sul Monte Calvo*  
N. Rimsky-Korsakov *Scheherazade Op. 35*

flauto Aisling Agnew  
violoncello Jonathan Byers  
**direttore Stanley Foreman**

**24 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

I GIOVANI SOLISTI EUROPEI

## Indrakvartetten

(Svezia)

violino I Anna Blomkvist  
violino II Karolina Sjöholm

**19 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

I GIOVANI SOLISTI EUROPEI

## Duo Bologni-Bruno

(Italia)

violino Alberto Bologni  
pianoforte Giuseppe Bruno

J. Brahms *Sonata in sol maggiore op. 78*  
M. Ravel *Sonata per violino e pianoforte*  
R. Schumann *Sonata in re minore op. 121*

**22 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

## Le Fisarmoniche del Conservatorio "L. Cherubini" di Firenze

(Italia)

Ivano Battiston, Francesco Gesualdi,  
Alessandro Moretti, Modestino Musico  
e Massimo Signorini

A. Piazzolla *S.V.P.*  
*Oblivion*  
D. Ortiz\* *Recercada primera sobre un basso italiano*  
*Recercada segunda sobre "O felici occhi miei"*  
*Recercada segunda sobre un basso italiano*  
A. Corelli\* *La Follia*  
M. Seiber *Irische Suite*  
Battiston-Bellugi\* *Improvvisazione*  
AAVV\* *Tre danze klezmer*  
A. Piazzolla *Milonga del Angel*  
*Libertango*

\*con la partecipazione straordinaria di  
David Bellugi (flauto dolce)

**25 LUGLIO**

&gt; ore 21.15

## Orchestra "Academia"

(Polonia)

M. Jasinski *Elegy per archi*  
W. A. Mozart *Concerto per clarinetto*  
*K. 622*

violoncello Giulio Glavina  
pianoforte Mariangela Marcone

F. J. Haydn *Trio in sol magg. n. 1*  
L. v. Beethoven *Trio XII*  
G. Donizetti *Trio*  
F. Chopin *Trio in sol min. op. 8*

viola Diana Crafoord  
violoncello Lisa Fagius

Sven-Erik Bäck *Quartetto No. 2*  
J. Haydn *Quartetto op. 54 No. 2*  
J. Brahms *Quartetto No. 2*

P. I. Tchaikowski *Serenata per archi Op. 48*  
E. Chausson *Concerto Op. 21*

clarinetto Natalia Benedetti  
direttore Bohdan Boguszewski

## 26 LUGLIO

> ore 21.15

I GIOVANI SOLISTI EUROPEI

Gregorio Nardi pianoforte  
(Italia)

F. Liszt *Funerailles (1849)*  
J. Brahms *Kanon (1864)*  
*"frei nach Schumann" (1868)*  
*Klavierstück (1862)*  
J. Brahms *Variationen über ein eigenes Thema*  
*op. 21 n. 1 (1856)*  
F. Liszt *Variation sur "A te o cara"*  
*de Bellini (1837)*  
J. Brahms *Variationen über ungarisches Lied*  
*op. 21 n. 2 (1853)*  
F. Liszt *Rapsodia ungherese n. 17 (1882)*  
J. Brahms *Suite in la min. (frammento - 1855)*  
F. Liszt *Fantasie und Fuge über das Thema*  
*B.A.C.H. (1855/1871)*

## 27 LUGLIO

> ore 21.15

Musikakademie  
Kassel

(Germania)

musiche di Brahms e Shostakovich

viola Almut Steinhausen  
violoncello Michael Weit  
pianoforte Wiltrud Steinhausen

## 28 LUGLIO

> ore 21.15

I GIOVANI SOLISTI EUROPEI

Duo Rolla

viola Julie Sheperd (Inghilterra)  
viola Pierclaudio Fei (Italia)

W. A. Mozart *Duo in sol magg. KV 487/a*  
C.S. Schoeneweck *Duo n. 2 in do magg. op. 13*  
A. Rolla *Duo n. 1 in fa min.*  
E. Bloch *Meditation in Processional*  
B. Bartok *Danze Popolari Rumene*

## 29 LUGLIO

> ore 21.15

Orchestra Sinfonica  
del Conservatorio  
di Bilbao

(Spagna)

L. v. Beethoven *Sinfonia n. 4*  
*in si bem. magg. op. 60*  
F. Schubert *Sinfonia n. 4 in do min. "Tragica"*

direttore Alonso Diaz

## 30 LUGLIO

> ore 21.15

Ensemble San Felice  
Coro Harmonia Cantata

(Italia)

"El Cant de la Sibil, la catalana"  
(Seu d'Urgel XIV° Sec.)

Sibilla Mya Fracassini

flauti, cromorno e ghirona Carla Vaccaro  
flauti Marco Di Manno  
viella Federico Bardazzi  
arpa Adele Bardazzi  
percussioni, arpa, oud Fabio Tricomi

Maestro del Coro Giovanni Varoli  
direttore Federico Bardazzi

## 31 LUGLIO

> ore 21.15

Jeune Orchestre  
Sinfonique  
Claude Debussy

(Francia)

C. Debussy *La Mère*  
A. Dvorak *Concerto per violino*  
*in la min. op. 53*  
De Falla *Il cappello a tre punte*  
M. Ravel *Bolero*

violino Sophie Rolleaux  
direttore Jean Philippe Chevalier

In caso di pioggia i concerti si terranno al chiuso; informazioni 055 4489248.  
In case of rain concerts will be held indoors; info line 055 4489248.

ingresso libero/free entrance